



BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/ EK rendeletnek megfelelően

1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

A készítmény neve: **CIPERBLAT rovarirtó permet**

A készítmény hatóanyaga: cipermetrin, fenitrotrion, piperonil-butoxid (szinergens)

A készítmény felhasználása: rovarirtószer

A készítmény kiszerelése: 500 cm³, szórófejjel ellátott műanyag flakonbanGyártó cég neve: **Kollant S.p.A.**

Cím: Via Tereste 49/50, 35121 Padova, Olaszország

Telefon: (39) 049 9983000, Fax: (39) 049 9983005

Forgalmazó cég neve: **Makhteshim Agan Hungary Zrt.**

Cím: 1037 Budapest, Montevideo u. 6.

Telefon: (36) 1 439 2000, Fax: (36) 1 439 2009

E-mail: mahun@mahun.hu

Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) (1) 476-1120, 06 (80) 201-199

2. A veszélyek azonosítása

A vonatkozó uniós szabályozás (67/548/EGK, 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a termék veszélyes készítmény.

EU-veszélyjel: N

Környezeti veszély

N



Környezeti veszély

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat:

R 50/53

Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

Környezetkárosító veszély: Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

3. Összetétel/tájékoztatás az alkotórészekről

Veszélyes komponens	Koncentráció	Veszélyjel, R-mondatok
Cipermetrin CAS-szám: 52315-07-8 EU-szám: 257-842-9	0,2%	Xn, R 22-37/38-43-50/53
Fenitrotrion CAS-szám: 122-14-5 EU-szám: 204-524-2	0,5 – 1%	Xn, R 22, 50/53*
Piperonil-butoxid CAS-szám: 51-03-6 EU-szám: 200-076-7	1 – 5%	N, R 51/53*

A gyártó más veszélyes komponens jelenlétét nem jelzi. Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

A veszélyjelek és az R-mondatok a tiszta komponensre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. és a 15. pont adja meg. Az R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.



4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános tudnivalók: A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

Bőrréjtás esetén: A szennyezett ruházatot és lábbelit azonnal le kell vetni. Az érintett bőrfelületet alaposan mossuk le folyóvízzel. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz. A szennyezett ruhadarabokat újbóli használat előtt alaposan ki kell mosni.

Szembejtás esetén: Legalább 15 percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Forduljunk szakorvoshoz.

Lenyelés esetén: Azonnal forduljunk orvoshoz. Hánytatni csak orvosi utasításra szabad. Öntudatlan sérültnek szájon át ne adjunk semmit.

Belégzés esetén: A sérültet friss levegőre kell vinni. Szabálytalan légzés esetén forduljunk orvoshoz.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Megfelelő oltóanyag: oltópor, oltóhab

Veszélyes égéstermék: mérgező gázok, füstök, szén-oxidok

Tűz esetén a védőeszközök: védőruha és a tűz közelében a környezet levegőjétől független légzőkészülék

A terméket tartalmazó tárolóedényzetet hűsük vízpermettel, hogy megakadályozzuk az egészségre ártalmas, káros bomlástermékek keletkezését.

6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

Személyekre vonatkozó óvintézkedések: Egyéni védőfelszerelés szükséges, lásd 8. pont.

Kiömlés esetén: Szüntessünk meg minden gyújtóforrást. Szellőztessünk. A kiömlött terméket inert, nem gyúlékony folyadékfelszívó anyaggal (pl. vermikulit, homok, föld) kell befedni, felitatni, összeszedni. Szikramentes eszközöket használjuk, az elszennyeződött abszorbent megfelelő tartályban tároljuk, és a helyi előírásoknak megfelelően semmisítessük meg. A maradékot sok vízzel távolítsuk el, a készítménnyel elszennyeződött víz se kerüljön a környezetbe, veszélyes hulladékként kezeljük.

Környezetvédelmi óvintézkedések: A kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! A hulladékkezelés, a megsemmisítés a helyi előírásoknak megfelelően történjen. Ne engedjük vízfolyásokba és lefolyórendszerbe. Ha az anyag a vízbe ömlött, akkor a víz felületéről mechanikus kézi, vagy gyulladásbiztos szivattyúval gyűjtsük össze.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés: Körültekintően végzett munkával kerüljük el a készítménnyel történő expozíciót: permetének belégzését, szembejtását, bőrre kerülését. Munka közben enni, inni, dohányozni nem szabad.

Tárolás: A készítményt hűvös, jól szellőző helyen, hő- és gyújtóforrástól távol, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva, élelmiszerektől, italtól, takarmánytól elkülönítve kell tárolni. Gyerekek ne férhessenek a készítményhez.

8. Az expozíció korlátozása és ellenőrzése/személyi védőfelszerelések

Higiéniai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.
- A készítménnyel szennyezett ruhadarabokat újbóli használat előtt alaposan ki kell mosni.

Személyi védőfelszerelések:

- Légzésvédelem: szűrési típusú légzésvédő/félálarc ajánlott
- Kéz- és bőrvédelem: védőkesztyű, védőruha viselése ajánlott.
- Szemvédelem: védőszemüveg használata ajánlott

Foglalkozási expozíciós határértékek (a munkahelyi levegőben megengedett határérték): nincs



9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Halmazállapot:	folyadék
Szín:	átlátszó
Szag:	szagtalan
Oldékonyság vízben:	oldódik
Lobbanáspont:	> 61 °C

10. Stabilitás és reakciókészség

Közönséges körülmények (normál hőmérséklet és nyomásviszonyok) között stabil készítmény.

Veszélyes bomlástermékek: termikus bomlás, tűz hatására mérgező gázok, szén-oxidok keletkeznek.

Elkerülendő körülmények: Szikra- és hőforrás, nyílt láng.

11. Toxikológiai információk

A készítménnyel célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek.

A toxikológiai megítélés, a termék besorolása a megadott veszélyes komponens(ek)re vonatkozó toxikológiai adatok, a besorolás a 1999/45/EK irányelv, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján és a gyártói adat információ alapján történt.

Szembe, bőrre, nyálkahártyára kerülve a készítmény permete irritálhat. A 0,1%-nál nagyobb cipermetrin tartalom következtében feltételezhető, hogy bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat, szenzibilizáló hatású lehet, túlérzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki .

12. Ökológiai információk

A készítmény ökotoxikológiai megítélése kizárólag a komponensekre vonatkozó ökotoxikológiai adatok alapján történt, besorolása a 1999/45/EK irányelv, a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet alapján történt.

A készítménnyel ne szennyezzük a talajt, a szennyvízcsatornát vagy a természetes vizeket. A készítmény nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

13. Ártalmatlanítási útmutató

Hasznosítsuk újra a terméket, ha lehetséges. A készítmény maradékai nem veszélyes hulladékként kezelendők

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók.

A készítmény hulladékának besorolása a 16/2001. (VII.18.) KöM. rendelet alapján:

EWC-kód: 20 01 27 veszélyes hulladék

Szilárd maradékai engedéllyel rendelkező hulladékmegsemmisítőben ártalmatlaníthatók.

A készítmény csomagolási hulladékainak kezelését a 94/2002 (V.5.) Kormányrendelet szabályozza.

14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények (ADR/RID, IMDG, IATA) szerint nem veszélyes áru.

15. Szabályozási információk

A biztonsági adatlap megfelel a 91/155/EGK, a 1999/45/EK és 2001/58/EK számú irányelvekben foglaltaknak, valamint a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény, és az annak végrehajtásáról szóló 44/2000. (XII.27.) EüM számú rendelet előírásainak.



Címkézés: EU-veszélyjel: N Környezeti veszély

N



Környezeti veszély

Összetétel: 0,2% cipermetrin
0,5% fenitrotion
1 –5% piperonil-butoxid

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondat:

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

S 2 Gyermekek kezébe nem kerülhet

S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó

S 23 A keletkező permetet nem szabad belelegezni

S 29 Csatornába engedni nem szabad

S 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/csomagolóburkolatot címkét meg kell mutatni

A készítmény szenzibilizáló anyagot (cipermetrin) tartalmaz. Túlérzékeny személyeknél allergiás reakciót válthat ki.

Gyártó cég neve: **Kollant S.p.A.**

Cím: Via Tereste 49/50, 35121 Padova, Olaszország

Forgalmazó cég neve: **Makhteshim Agan Hungary Zrt.**

Cím: 1037 Budapest, Montevideo u. 6.

Telefon: (36) 1 369-9455

16. Egyéb

A biztonsági adatlap a gyártó biztonsági adatlapja alapján készült, a termék szállított állapotára vonatkozik. Az adatlap csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett és külön beszerzett információi alapján a készítmény alkalmazásáról, a termék felhasználásáról. A felhasználók maguk felelősek azon kockázatokért, amik a készítmény használatából következnek. Az adatlap nem képezi semmilyen jogi kötelezettség vagy felelősségvállalás alapját a bármilyen körülmények között történő használatból, vagy a helytelen használatból adódó következményekért.

A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért, vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak, vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő R-mondatok:

R 22 Lenyelve ártalmas

R 37/38 Bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

R 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A gyártó biztonsági adatlapja készült: 18/09/2006 (Revision nr. 3)

A készítmény besorolását a 15. pont tartalmazza.

Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:

Munkavédelem: a 2004. évi XI. és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;
a 33/2004. (IV.26.) EszCsM rendelettel és a 30/2003. (V.21.) EüM rendelettel módosított 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet;

a 13/2002. (XI.28.) EszCsM-FMM rendelettel módosított 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM rendelet;

a 29/2004. (IV.24.), a 12/2002. (XI.16.) és a 75/2003. (XII.23.) EszCsM rendelettel módosított 26/2000. (IX.30.) EüM rendelet;



a 43/2004. (IV.26.) EszCsM–KvVM rendelettel és a 13/2001. (IV.20.) EüM–KöM rendelettel módosított 41/2000. (XII.20.) EüM–KöM rendelet;
a 3/2006. (I. 26.) EüM rendelet;
a 26/2007. (VI.7.) EüM rendelet;
a 38/2003 (VII.7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet

Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról;
a 192/2003. (XI.26.) Kormányrendelettel módosított 98/2001. (VI.15.) Kormányrendelet;
a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet;
a 271/2003. (XII.24.) és a 274/2002. (XII.21.) Kormányrendelettel módosított 203/2001. (X.26.) Kormányrendelet;
a 269/2003. (XII.26.) Kormányrendelettel módosított 204/2001. (X.26.) Kormányrendelet;
az 5/2004. (IV.23.) KvVM rendelettel módosított 6/2001. (II.28.) KöM rendelet;
az 1/2004. (II.26.) KvVM rendelettel, a 37/1997. (XII.8.) KTM rendelettel és 33/1993. (XII.23.) KTM rendelet módosított 3/1984. (II.7.) OVH rendelet;
az 1/2004. (II.6.) KvVM rendelettel módosított 7/2003. (III.1.) KöM rendelet;
a 25/2003. (XII.30.) KvVM rendelettel módosított 9/2002. (III.22.) KöM–KöViM rendelet;

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;
a 9/2000. (II.16.) BM rendelettel módosított 35/1996. (XII.29.) BM rendelet.

Készült: Budapest, 2010. január 20.